

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 30. november 2009

om import af ornesæd til Fællesskabet, for så vidt angår lister over tredjelande og ornestationer, og krav vedrørende udstedelse af certifikater

(meddelt under nummer K(2009) 9354)

(EØS-relevant tekst)

(2009/893/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

- (2) Herudover fastsættes det i direktiv 90/429/EØF, at hver sædsending skal være ledsaget af et sundhedscertifikat, der svarer til den model, som udarbejdes efter den i direktivet omhandlede fremgangsmåde.

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 90/429/EØF af 26. juni 1990 om fastsættelse af de dyresundhedsmæssige krav i forbindelse med handelen inden for Fællesskabet med ornesæd og indførsel heraf⁽¹⁾, særlig artikel 7, stk. 1, artikel 8, stk. 1, artikel 9, stk. 2 og 3, og artikel 10, stk. 2, og

- (3) Ved Kommissionens beslutning 2002/613/EF af 19. juli 2002 om betingelserne for indførsel af ornesæd⁽²⁾ er der blandt andet opstillet en liste over tredjelande, hvorfra medlemsstaterne tillader import af ornesæd. Denne liste er opstillet på grundlag af dyresundhedsstatus i disse tredjelande.

ud fra følgende betragtninger:

- (4) I beslutning 2002/613/EF er der også opstillet en liste over ornestationer, hvorfra medlemsstaterne tillader import af sæd.

(1) I direktiv 90/429/EØF fastlægges de dyresundhedsmæssige betingelser i forbindelse med handel inden for Fællesskabet med ornesæd og indførsel heraf fra tredjelande. Det fastsættes, at medlemsstaterne kun kan tillade indførsel af ornesæd fra de tredjelande, som er opført på en liste, der skal udfærdiges efter den i direktivet fastsatte fremgangsmåde. Direktiv 90/429/EØF indeholder også bestemmelser om, at der efter samme fremgangsmåde skal opstilles en liste over ornestationer, hvorfra medlemsstaterne kan tillade indførsel af sæd med oprindelse i disse tredjelande.

⁽¹⁾ EFT L 224 af 18.8.1990, s. 62.

(5) En række ornestationer i Canada og USA er for øjeblikket opført på denne liste. Disse tredjelande har anmodet om at få foretaget flere ændringer af oplysningerne vedrørende disse ornestationer på listen. Nogle af disse ændringer vedrører administrative oplysninger eller sletning af allerede godkendte centre, mens andre vedrører tilføjelse af nye ornestationer.

⁽²⁾ EFT L 196 af 25.7.2002, s. 45.

- (6) Canada og USA har givet passende garantier for, at de nye ornestationer overholder de relevante bestemmelser i direktiv 90/429/EØF, og at de pågældende ornestationer er officielt godkendt af disse landes veterinærmyndigheder med henblik på eksport til Fællesskabet. Listen over godkendte ornestationer i beslutning 2002/63/EF bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.
- (7) Standardsundhedscertifikatet i bilag III til beslutning 2002/613/EF omfatter de dyresundhedsmæssige betingelser for import af sæd til Fællesskabet. Disse betingelser er ikke fuldt ud i overensstemmelse med dem, der er fastsat i den zoosanitære kodeks vedrørende landdyr fra Verdensorganisationen for Dyresundhed, og de skal derfor ajourføres.
- (8) Endvidere indeholder Kommissionens beslutning 2007/240/EF⁽¹⁾ bestemmelser om, at de forskellige veterinær-, sundheds- og hygiejnecertifikater, der kræves for levende dyr, sæd, embryoner, æg og animalske produkter, der føres ind i Fællesskabet, udformes på grundlag af de standardmodeller for veterinærcertifikater, der er angivet i bilag I til nævnte beslutning.
- (9) Derfor bør standardsundhedscertifikatet i bilag III til beslutning 2002/613/EF ændres for at tage hensyn til de relevante dele af den zoosanitære kodeks vedrørende landdyr og den relevante standardmodel, der er angivet i bilag I til beslutning 2007/240/EF.
- (10) I bilag IV til beslutning 2002/613/EF er angivet et standardsundhedscertifikat til brug ved import af sædsendinger fra Schweiz til Fællesskabet. I kapitel VIII(B), punkt 3, litra b), i appendiks 2 til bilag 11 til aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om handel med landbrugsprodukter⁽²⁾ er der imidlertid fastsat visse krav vedrørende udstedelse af et certifikat. Denne aftale blev godkendt ved afgørelse 2002/309/EF, Euratom truffet af Rådet og Kommissionen, for så vidt angår aftalen om videnskabeligt og teknologisk samarbejde, den 4. april 2002 om indgåelse af syv aftaler med Det Schweiziske Forbund⁽³⁾.
- (11) På baggrund af disse særlige krav bør sædsendinger, der importeres fra Schweiz til Fællesskabet, være ledsaget af et sundhedscertifikat, der er udformet i overensstemmelse med den model, der anvendes ved handel inden for Fællesskabet med sæd og angivet i bilag D til direktiv 90/429/EØF, med de ændringer, der er angivet i kapitel VIII(B), punkt 3, i appendiks 2 til bilag 11 til aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om handel med landbrugsprodukter. Bilag IV til beslutning 2002/613/EF bør derfor udgå.
- (12) Ved anvendelsen af nærværende beslutning bør der tages hensyn til de særlige krav vedrørende udstedelse af certifikater og de standardsundhedserklæringer, som kan fastsættes i henhold til aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Canadas regering om sundhedsforanstaltninger til beskyttelse af folke- og dyresundheden i samhandelen med levende dyr og animalske produkter⁽⁴⁾ som godkendt ved Rådets afgørelse 1999/201/EF⁽⁵⁾.
- (13) Ved anvendelsen af nærværende beslutning bør der tages hensyn til de særlige krav vedrørende udstedelse af certifikater og de standardsundhedserklæringer, som kan fastsættes i henhold til aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og New Zealand om sundhedsforanstaltninger i samhandelen med levende dyr og animalske produkter⁽⁶⁾ som godkendt ved Rådets afgørelse 97/132/EF⁽⁷⁾.
- (14) Af hensyn til klarheden og sammenhængen i fællesskabslovgivningen bør beslutning 2002/613/EF ophæves og afløses af nærværende beslutning.
- (15) For at undgå handelsforstyrrelser bør det i en overgangsperiode tillades at anvende sundhedscertifikater udstedt i henhold til beslutning 2002/613/EF.
- (16) Direktiv 90/429/EØF blev ændret ved Rådets direktiv 2008/73/EF⁽⁸⁾, som indførte en forenklet procedure for udarbejdelse af lister og offentliggørelse af lister over ornestationer i tredjelande, som er godkendt til import af sæd til Fællesskabet.
- (17) Ifølge den nye procedure, der anvendes fra den 1. januar 2010, vil det ikke længere være Kommissionen, der har beføjelse til at opstille listen. Listen over ornestationer, som den kompetente myndighed i det pågældende tredjeland har godkendt i overensstemmelse med betingelserne i direktiv 90/429/EØF, og fra hvilke sæd kan sendes til Fællesskabet, skal blot meddeles Kommissionen, som skal gøre listen tilgængelig for offentligheden til orientering.

⁽¹⁾ EUT L 104 af 21.4.2007, s. 37.

⁽²⁾ EFT L 114 af 30.4.2002, s. 132.

⁽³⁾ EFT L 114 af 30.4.2002, s. 1.

⁽⁴⁾ EFT L 71 af 18.3.1999, s. 3.

⁽⁵⁾ EFT L 71 af 18.3.1999, s. 1.

⁽⁶⁾ EFT L 57 af 26.2.1997, s. 5.

⁽⁷⁾ EFT L 57 af 26.2.1997, s. 4.

⁽⁸⁾ EUT L 219 af 14.8.2008, s. 40.

- (18) Som en konsekvens af den nye procedure, der blev indført ved direktiv 2008/73/EF, bør bestemmelsen vedrørende listen over godkendte ornestationer i nærværende beslutning udløbe den 31. december 2009.
- (19) Foranstaltningerne i denne beslutning er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Fødevarer og Dyresundhed —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Import af sæd

Sædsendinger må kun importeres til Fællesskabet fra tredjelande, hvis de opfylder følgende betingelser:

- De kommer fra tredjelande, der opført på listen i bilag I.
- De ledsages af et sundhedscertifikat, der er udfærdiget i overensstemmelse med standardsundhedscertifikatet i del 1 i bilag II og udfyldt i overensstemmelse med de forklarende bemærkninger i del 2 i bilag II; hvis der imidlertid er fastsat særlige krav vedrørende udstedelse af certifikater i bilaterale aftaler mellem Fællesskabet og tredjelande, gælder disse krav.
- De opfylder de krav, der er fastsat i det i litra b) omhandlede sundhedscertifikat.
- De kommer fra en ornestation, der er opført på listen i bilag III.

Artikel 2

Almindelige betingelser vedrørende transport af sædsendinger til Fællesskabet

- Sædsendinger må ikke transporteres i samme beholder som andre sædsendinger, der
 - ikke er bestemt til at blive ført ind i Fællesskabet eller
 - har en lavere sundhedsstatus.

- Under transporten til Fællesskabet skal sædsendinger anbringes i lukkede og forseglede beholdere, og plommen må ikke brydes under transporten.

Artikel 3

Ophævelse

Beslutning 2002/613/EF ophæves.

Artikel 4

Overgangsbestemmelser

Uanset artikel 1, litra b), kan sendinger, for hvilke der er udstedt sundhedscertifikat inden den 31. maj 2010 i overensstemmelse med standardcertifikaterne i bilag III og IV til beslutning 2002/613/EF, importeres til Fællesskabet indtil den 30. juni 2010.

Artikel 5

Anvendelse

Denne beslutning anvendes fra den 15. december 2009.

Artikel 1, litra d), anvendes dog kun fra den 15. december 2009 til den 31. december 2009.

Artikel 6

Adressater

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. november 2009.

På Kommissionens vegne
Androulla VASSILIOU
Medlem af Kommissionen

BILAG I

Liste over tredjelande, hvorfra medlemsstaterne tillader import af ornesæd

ISO-kode	Tredjelandets navn	Bemærkninger
CA	Canada	
CH	Schweiz (*)	
NZ	New Zealand	
US	USA	

(*) Certifikater i henhold til aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om handel med landbrugsprodukter (EFT L 114 af 30.4.2002. s. 132).

BILAG II

DEL 1

Standardsundhedscertifikat til brug ved import af ornesæd

LAND

Veterinærcertifikat ved import til EU

Del I: Nærmere oplysninger om sendingen	I.1. Afsender Navn Adresse Tlf.nr.		I.2. Certifikatets referencenr.		I.2.a			
			I.3. Central kompetent myndighed					
			I.4. Lokal kompetent myndighed					
	I.5. Modtager Navn Adresse Postnr. Tlf.nr.		I.6. Den person, der har ansvaret for sendingen i EU Navn Adresse Postnr. Tlf.nr.					
	I.7. Oprindelsesland	ISO-kode	I.8. Oprindelsesregion	Kode	I.9. Bestemmel- sesland	ISO-kode	I.10. Bestemmelses- region	Kode
	I.11. Oprindelsessted Navn Adresse Navn Adresse Navn Adresse		Godkendelsesnr. Godkendelsesnr. Godkendelsesnr.		I.12. Bestemmelsessted Navn Adresse Postnr.			
	I.13. Indladningssted		I.14. Dato for afgang					
	I.15. Transportmidler Fly ☐ Skib ☐ Togvogn ☐ Køretøj ☐ Andet ☐ Identifikation: Dokumentreference:		I.16. Indgangsgrænsekontrolsted					
			I.17.					
	I.18. Varebeskrivelse				I.19. Varekode (KN-kode) 05 11 99 85		I.20. Bruttovægt	
I.21.				I.22. Antal kolli				
I.23. Plombe nr. og container nr.				I.24.				
I.25. Varer bestemt til: Kunstig avl ☐								
I.26. Transit til tredjeland gennem EU Tredjeland ISO-kode				I.27. Ved import eller midlertidig indførsel				
I.28. Identifikation af varene Art (videnskabeligt navn) Identifikationsmærke Centrets godkendelsesnr. Mængde								

LAND

Ornesæd

Part II: Certification	II. Sundhedsoplysninger	II.a. Certifikatets referencenummer	II.b.
	Undertegnede embedsdyrlæge bekræfter, at:		
Part II: Certification	II.1. eksportlandet (eksportlandets navn) ⁽²⁾		
	⁽¹⁾ enten [II.1.1. i de seneste 12 måneder har været frit for mund- og klovesyge, klassisk svinepest, afrikansk svinepest, smitsomt blæreudslæt hos svin og smitsom svinelammelse (Teschener-syge) og der er i de seneste 12 måneder ikke foretaget vaccination mod nogen af disse sygdomme] ⁽¹⁾ eller [II.1.1. anerkendes af Verdensorganisationen for Dyresundhed (OIE) som værende frit for mund- og klovesyge uden vaccination og frit for klassisk svinepest, afrikansk svinepest, smitsomt blæreudslæt hos svin og smitsom svinelammelse (Teschener-syge) i henhold til OIE's zoosanitære kodeks vedrørende landdyr.]		
Part II: Certification	II.2. For ornestationen, hvor denne sædsending er opsamlet, gælder følgende:		
	II.2.1. den er godkendt til eksport til Fællesskabet af veterinærmyndighederne i (tredjelandets navn) ⁽²⁾) og opfylder kravene i bilag A til Rådets direktiv 90/429/EØF (betingelser for godkendelse af og tilsyn med ornestationer) II.2.2. den var ikke beliggende i et område omfattet af restriktioner i et tidsrum fra tre måneder før opsamlingsdatoen indtil afsendelsesdatoen på grund af et udbrud af mund- og klovesyge, klassisk svinepest, afrikansk svinepest, smitsomt blæreudslæt hos svin, smitsom svinelammelse (Teschener-syge) og vesikulær stomatitis II.2.3. den var i et tidsrum fra 30 dage før opsamling af den sæd, der skal udføres, indtil afsendelsen fri for tuberkulose, brucellose, Aujeszkys sygdom og rabies ⁽¹⁾ enten [II.2.4. den har kun indsat dyr, der ikke er vaccineret mod Aujeszkys sygdom, og som har reageret negativt på en serumneutralisationstest eller en ELISA-test med anvendelse af alle de til Aujeszkys sygdom knyttede virale antigener.] ⁽¹⁾ eller [II.2.4. nogle eller alle orner på den pågældende ornestation er vaccineret mod Aujeszkys sygdom med en deleteret gE-vaccine; ornerne har været seronegative med hensyn til Aujeszkys sygdom før vaccination og tidligst tre uger senere været underkastet yderligere serologiske undersøgelser, som ikke viste tegn på tilstedeværelse af antistoffer mod sygdommens virus.]		
Part II: Certification	Krav, der skal være opfyldt ved indsættelse af dyr på godkendte ornestationer		
	II.3. Alle dyr, der er indsat på ornestationen: II.3.1. har været isoleret i mindst 30 dage i faciliteter, der er godkendt til dette formål af den kompetente myndighed, og som kun rummede dyr med mindst samme sundhedsstatus II.3.2. er, inden de blev isoleret som beskrevet i punkt II.3.1, blevet udvalgt fra besætninger eller bedrifter: II.3.2.1. som var frie for brucellose i henhold til OIE's zoosanitære kodeks vedrørende landdyr II.3.2.2. hvor der i de foregående 12 måneder ikke havde været dyr, der var vaccineret mod mund- og klovesyge II.3.2.3. hvor der i de foregående 12 måneder ikke var konstateret kliniske, serologiske eller virologiske symptomer på Aujeszkys sygdom II.3.2.4. som ikke befandt sig eller var beliggende i et område, for hvilket der var fastsat restriktioner i henhold til national lovgivning på grund af udbrud af mund- og klovesyge, klassisk svinepest, afrikansk svinepest, blæreudslæt hos svin, smitsom svinelammelse (Teschener-syge), vesikulær stomatitis og Aujeszkys sygdom II.3.3. er, inden de blev isoleret som beskrevet i punkt II.3.1, ikke blevet holdt i en besætning med lavere sundhedsstatus		

II.4.1. har inden den i punkt II.3.1 anførte isolationsperiode og i løbet af de forudgående 30 dage gennemgået følgende test, som er udført i henhold til internationale standarder, med negativt resultat:

II.4.1.1. en brucella-stødpudeantigentest for brucellose

(¹) *enten* [II.4.1.2. en serumneutralisationstest eller en ELISA-test med anvendelse af alle de til Aujeszzkys sygdom knyttede virale antigener, når der er tale om ikke-vaccinerede svin]

(¹) *eller* [II.4.1.2. en ELISA-test for de til Aujeszzkys sygdom knyttede gE-antigener, når der er tale om svin, som er vaccineret med en gE-deleteret vaccine]

II.4.2. har i løbet af de sidste 15 dage af isolationsperioden på mindst 30 dage som anført i punkt II.3.1, gennemgået følgende test med negativt resultat:

II.4.2.1. en brucella-stødpudeantigentest for brucellose

(¹) *enten* [II.4.2.2. en serumneutralisationstest eller en ELISA-test med anvendelse af alle de til Aujeszzkys sygdom knyttede virale antigener, når der er tale om ikke-vaccinerede svin]

(¹) *eller* [II.4.2.2. en ELISA-test for de til Aujeszzkys sygdom knyttede gE-antigener, når der er tale om svin, som er vaccineret med en gE-deleteret vaccine.]

II.5. Med forbehold af de bestemmelser, der gælder i tilfælde, hvor der diagnosticeres mund- og klovesyge eller andre sygdomme på OIE's liste A, er dyret, hvis nogen af de test, der er nævnt i punkt II.4.2 er positive, straks blevet fjernet fra isolationsfaciliteten. Er der tale om gruppeisolation, har den kompetente myndighed truffet alle de nødvendige foranstaltninger til at sikre, at de resterende dyr havde en tilfredsstillende sundhedsstatus, inden de blev indsat på ornestationen i overensstemmelse med punkt II.3.

II.5.1. Når det gælder brucellose er følgende protokol dog blevet gennemført, når dyrene er positive:

II.5.1.1. de positive sera er underkastet en serumagglutinationstest tillige med en af de i punkt II.4.2.1 nævnte test, som endnu ikke er blevet udført

II.5.1.2. der er foretaget en epidemiologisk undersøgelse på de reagerende dyrs oprindelsesbedrift

II.5.1.3. der er udført endnu en række test (brucella-stødpudeantigentest, serumagglutinationstest og komplementbindings-test) på prøver, som er indsamlet mere end syv dage efter den første indsamling.

II.5.2. Mistanken om brucellose bekræftes eller udelukkes på baggrund af resultaterne af undersøgelsen på oprindelsesbedrifterne og sammenligningen af resultaterne af de to rækker test.

II.5.3. Når mistanken om brucellose er udelukket, kan de dyr, som har reageret negativt på den første brucellosetest, indsættes på ornestationen. Dyr, der reagerer positivt på én test, kan accepteres, hvis de reagerer negativt på to rækker test (brucella-stødpudeantigentest, serumagglutinationstest og komplementblandings-test), som gennemføres med mindst syv dages mellemrum.

II.5.4. Alle test er foretaget på et af den kompetente myndighed godkendt laboratorium.

II.5.5. Der er kun indsat dyr på ornestationen efter udtrykkelig tilladelse fra stationens dyrlæge, og alle flytninger af dyr både til og fra ornestationen skal registreres.

II.5.6. Ingen af de dyr, der er indsat på ornestationen, udviste kliniske sygdomstegn på indsættelsesdagen. Alle dyr er kommet direkte fra isolationsfaciliteter som omhandlet i punkt II.3.1, der på afsendelsesdagen og under opholdet officielt opfyldte følgende betingelser:

II.5.6.1. de var ikke beliggende i et område, for hvilket der var fastsat restriktioner i henhold til national lovgivning på grund af udbrud af mund- og klovesyge, klassisk svinepest, afrikansk svinepest, blæreudslæt hos svin, smitsom svine-lammelse (Teschener-syge), vesikulær stomatitis og Aujeszzkys sygdom

II.5.6.2. der var i de sidste 30 dage ikke konstateret kliniske, patologiske eller serologiske tegn på Aujeszzkys sygdom.

Obligatoriske rutinetest på dyr på en godkendt ornestation

II.6. Alle dyr, der holdes på en godkendt ornestation, er blevet underkastet følgende test med negativt resultat:

II.6.1. en serumneutralisationstest eller en ELISA-test med anvendelse af alle de til Aujeszzkys sygdom knyttede virale antigener, når der er tale om ikke-vaccinerede svin, eller en ELISA-test for de til Aujeszzkys sygdom knyttede gE-antigener, når der er tale om svin, som er vaccineret med en gE-deleteret vaccine

II.6.2. en brucella-stødpudeantigentest for brucellose.

II.6.3. De i punkt II.6.1 og II.6.2 nævnte test er udført:

(¹) enten [II.6.3.1. på alle dyr, når dyrene flyttes fra ornestationen, men senest 12 måneder efter indsættelsen, hvis de ikke er blevet flyttet fra ornestationen inden for dette tidsrum. Prøvetagningen kan gennemføres på slagteriet.]

(¹) eller [II.6.3.1. hver tredje måned på 25 % af dyrene på ornestationen

og *prøverne var repræsentative for hele flokken med hensyn til aldersgruppe og faciliteter, og det sikres, at alle dyr testes mindst én gang, mens de er på ornestationen, og mindst hver 12. måned, hvis opholdet er længere end et år.*]

II.6.4. Alle test er foretaget på et af den kompetente myndighed godkendt laboratorium.

II.6.5. Hvis et dyr reagerede positivt på nogle af de test, der er nævnt i punkt II.6.1–II.6.3, er det blevet isoleret, og den sæd, der er opsamlet, siden dyret sidste gang reagerede negativt, må ikke indføres

og sæd, der er opsamlet fra hvert dyr på ornestationen siden datoen for dyrets sidste negative test, er blevet opbevaret isoleret og må ikke indføres, før ornestationens sundhedsstatus er blevet genetableret.

Betingelser, der skal opfyldes af sæd opsamlet på godkendte ornestationer

II.7. Sæden kommer fra dyr, som:

II.7.1. har opholdt sig i (*tredjelandets navn* (²)) i en periode på mindst tre måneder umiddelbart forud for opsamlingsdagen

II.7.2. ikke udviste kliniske sygdomstegn på opsamlingsdagen

II.7.3. ikke er vaccineret mod mund- og klovesyge

II.7.4. opfylder kravene i punkt II.3

II.7.5. ikke er anvendt til naturlig bedækning

II.7.6. har været indsat på ornestationer, der ikke var beliggende i et område, for hvilket der var fastsat restriktioner i henhold til national lovgivning om mund- og klovesyge, klassisk svinepest, afrikansk svinepest, blæreudslæt hos svin, smitsom svine-lammelse (Teschener-syge), vesikulær stomatitis og Aujeszzkys sygdom

II.7.7. har været holdt på en ornestation, som i perioden på 30 dage umiddelbart før sædopsamlingsdagen var fri for Aujeszzkys sygdom.

II.8. Der er tilsat en effektiv kombination af antibiotika, navnlig mod leptospirer og mycoplasmer, til den endelige fortynding eller til fortyndningsmidlet. Når der er tale om frosset sæd, blev antibiotikaene tilsat, inden sæden blev frosset.

II.8.1. Denne kombination skal mindst have en virkning svarende til følgende koncentrationer: mindst:

— 500 µg streptomycin pr. ml endelig fortynding

— 500 IE penicillin pr. ml endelig fortynding

— 150 µg lincomycin pr. ml endelig fortynding

— 300 µg spectinomycin pr. ml endelig fortynding.

II.8.2. Umiddelbart efter at antibiotikaene blev tilsat, blev den fortyndede sæd opbevaret ved en temperatur på mindst 15 °C i mindst 45 minutter.

II.9. Sæden i denne sending:

II.9.1. er blevet opbevaret som fastsat i bilag A til Rådets direktiv 90/429/EØF (betingelser for godkendelse af og tilsyn med ornestationer) inden afsendelsen

II.9.2. forsendes til bestemmelsesmedlemsstaten i beholdere, der er rengjort, desinficeret eller steriliseret inden brugen, og som er blevet forseglet inden afsendelsen fra de godkendte opbevaringsfaciliteter.

Bemærkninger*Del I:*

- Rubrik I.8: Tredjelandets kode, jf. bilag I til beslutning 2009/893/EF.
- Rubrik I.11: Oprindelsesstedet skal indtil den 31. december 2009 svare til den ornestation, hvor sæden har sin oprindelse, og som er opført i bilag III til beslutning 2009/893/EF, og skal fra den 1. januar 2010 svare til den ornestation, hvor sæden har sin oprindelse, og som er opført på listen i overensstemmelse med artikel 8, stk. 2, i direktiv 90/429/EØF. ([http://circa.europa.eu/irc/sanco/vets/info/data/semn/semn.html](http://circa.europa.eu/irc/sanco/vets/info/data/semen/semn.html)).
- Rubrik I.22: Antallet af pakninger skal svare til antallet af beholdere.
- Rubrik I.23: Identifikation af beholderen og plomberingsnummer skal angives.
- Rubrik I.28: *Identifikationsmærket* skal svare til donordyrenes identifikation og opsamlingsdatoen.

Ornestationens godkendelsesnummer skal indtil den 31. december 2009 svare til den ornestation, hvor sæden har sin oprindelse, og som er opført i bilag III til beslutning 2009/893/EF, og skal fra den 1. januar 2010 svare til den ornestation, hvor sæden har sin oprindelse, og som er opført på listen i overensstemmelse med artikel 8, stk. 2, i direktiv 90/429/EØF. (<http://circa.europa.eu/irc/sanco/vets/info/data/semn/semn.html>).

Del II:

- (¹) Det ikke relevante overstreges.
- (²) Lande opført i bilag I til beslutning 2009/893/EF.
- Underskrift og stempel skal være i en farve, som afviger fra den øvrige tekst.

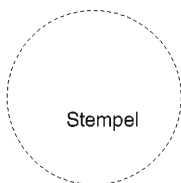
Embedsdyrlæge

Navn (med blokbogstaver):

Stilling og titel:

Dato:

Underskrift:



DEL 2

Forklarende bemærkninger til certifikatudstedelse

a) Den kompetente myndighed i eksporttredjelandet udsteder sundhedscertifikater baseret på standardcertifikatet i bilag II. Hvis bestemmelsesmedlemsstaten forlanger supplerende certifikatudstedelseskrav opfyldt, skal der i det originale sundhedscertifikat indsættes erklæringer til attestering af, at disse krav er opfyldt. b) Originaleksemplaret af sundhedscertifikatet skal bestå af et enkelt ark papir, eller det skal, hvis der kræves mere tekst, være udformet således, at alle de nødvendige ark udgør et samlet hele og ikke kan skilles ad. c) Hvis det i standardsundhedscertifikatet er angivet, at ikke relevante erklæringer skal overstreges, kan de erklæringer, der ikke er relevante, overstreges, parafes og stemples af certifikatudstederen eller helt slettes fra certifikatet. d) Sundhedscertifikatet skal udfærdiges på mindst ét af de officielle sprog i den medlemsstat, hvor det grænsekontrolsted, hvor sendingen føres ind i Fællesskabet, ligger, og i bestemmelsesmedlemsstaten. Disse medlemsstater kan dog tillade, at certifikatet udfærdiges på det officielle sprog i en anden medlemsstat, eventuelt vedlagt en officiel oversættelse. e) Hvis certifikatet vedhæftes yderligere ark papir med henblik på identifikation af enkeltprodukter i sendingen (rubrik I.28 i standardsundhedscertifikatet), skal disse ark også betragtes som en del af det originale sundhedscertifikat, og hvert af disse ark forsynes med certifikatudstederens underskrift og stempel.	f) Hvis sundhedscertifikatet med vedhæftede skemaer som nævnt i litra e) består af mere end én side, skal hver side nederst på siden pagineres (<i>sidetal af samlet sidetal</i>) og øverst på siden forsynes med certifikatets referencenummer som tildelt af den kompetente myndighed. g) Det originale sundhedscertifikat skal udfyldes og underskrives af embedsdyrlægen den sidste arbejdsdag før, sendingen læsses til eksport til Fællesskabet. Eksporttredjelandets kompetente myndighed sørger for, at der følges samme regler for udfærdigelse af certifikater som dem, der er fastsat i direktiv 96/93/EF ⁽¹⁾. Embedsdyrlægens underskrift og stempel skal have en anden farve end sundhedscertifikatets trykte tekst. Det samme gælder stempler, dog ikke prægestempler eller vandmærker. h) Det originale certifikat skal ledsage sendingen til det grænsekontrolsted, hvor den føres ind i Fællesskabet. i) Certifikatets referencenummer, jf. rubrik I.2 og II.a i standardsundhedscertifikatet, udstedes af den kompetente myndighed i eksporttredjelandet.
---	---

⁽¹⁾ EFT L 13 af 16.1.1997, s. 28.

BILAG III

Liste over godkendte ornestationer, hvorfra medlemsstaterne tillader import af ornesæd

ISO-kode	Godkendelsesnummer	Ornestationens navn og adresse
CANADA		
CA	7-AI-100	Aurora GTC Box 177 Kipling, Saskatchewan Location SW 15-10-6 W2
CA	8-AI-05	Alberta Swine Genetics Corp. Box 3310 Leduc Alberta T9E 6M3
CA	7-AI-96	Hypor Box 323 Ituna Saskatchewan S0A 1V0
CA	7-AI-105	Topigs Canada Inc 201-1465 Buffalo Place Manitoba R3T 1L8
SCHWEIZ		
CH	CH-LU-AI-01S	Suisag, 6213 Knuttwil, Schaubern A: 041 462 65 50 B: 041 462 65 49 info@suisag.ch
CH	CH-TG-AI-01S	Suisag, 9545 Wängi, Eggetsbühl A: 041 462 65 50 B: 041 462 65 49 kca@suisag.ch
USA		
US	09IL002	INET * AI, INC. 2429 N. 1950 th Avenue Camp Point, IL 62320